

Abbaye
Saint Germain
Cité de la Parole
et du Son

Saison 2023

CONCERTS - CONFÉRENCES - EXPOSITIONS - SPECTACLES



Photo : Orilia © Aatehx

AUXERRE

**CÉLINE BÄHR**

Adjointe à la culture

Chers tous,

Fruit de mois de travail des services culturels, c'est avec grand plaisir que nous vous présentons le programme de la nouvelle saison. Touche après touche, nous donnons avec Crescent Marault et l'équipe municipale, une nouvelle ambition à l'Abbaye Saint-Germain. Cette dernière s'inscrit dans un projet bâtimementaire et culturel plus large, de Cité de la parole et du son.

Les équipes du Centre Pompidou nous ont fait l'honneur de choisir l'Auxerrois comme « territoire-laboratoire » et de construire avec notre collectivité un partenariat dans la durée. Vous pourrez de nouveau dès le mois de juin, oser l'art contemporain. Après plus de dix invités en 2022, Auxerre continuera également de s'affirmer comme un des lieux du débat d'idées avec les Conversations de l'Abbaye. Par ailleurs, la troisième édition de Parole et Parole(s) nous réservera également son lot de surprises avec entre autres, un concours d'éloquence entre les différents lycées de l'agglomération et un concert d'un grand monsieur de la chanson française, Louis Chedid.

Auxerre se prend aux jeux, Rues barrées, concerts du Conservatoire : quasiment chaque week-end jusqu'au mois d'octobre, vous trouverez une bonne raison de venir à l'Abbaye. La métamorphose bâtimementaire de l'Abbaye commencera également dans les mois à venir avec la réfection de la toiture du cloître et de la toiture de l'église abbatiale.

Nous vous attendons nombreux pour partager des émotions culturelles et construire ensemble des souvenirs communs.

Très cordialement,

L'Abbaye Saint-Germain, Cité de la parole et du son

La Parole peut être informative, délicate, poétique, accusatrice, artistique. Elle permet d'exprimer une idée, une émotion, un point de vue.

La parole et le son se complètent pour former un discours qui interpelle le spectateur, lui procure une sensation propice à un moment de plaisir, d'accès à la connaissance, à une œuvre.

L'histoire de l'Abbaye est traversée par ses paroles échangées de dialogues nourris par les différents occupants, paroles strictes des communautés monastiques, paroles éclairées de l'Ecole d'Auxerre, paroles rassurantes et soignantes de l'hôpital civil et militaire.

La Cité de la parole et du son propose de s'interroger sur la place que prend cette dimension dans la société actuelle, quelles sont les tendances artistiques qui se dégagent dans la création contemporaine, comment une œuvre par sa dimension poétique, interrogative, surprenante, festive, permet à tout un chacun de vivre un instant décisif et de trouver les moyens d'exprimer l'émotion ressentie ?

Faire parler et vibrer les murs de l'Abbaye Saint-Germain est la base de la relation entre les visiteurs, le patrimoine et la création artistique.

1500 ans d'histoire

Construite sur le tombeau de saint Germain (378-448), personnage emblématique du christianisme en Occident, l'Abbaye Saint-Germain est un site majeur du patrimoine de l'Yonne.

Si son origine remonte au V^e siècle, les bâtiments conservés les plus anciens datent du IX^e siècle. Ce sont les cryptes carolingiennes situées sous l'église abbatiale. Elles continuent encore aujourd'hui d'accueillir le sarcophage de saint Germain ainsi qu'un ensemble de peintures murales considérées comme les plus anciennes fresques murales de France. (voir p.26)

Lieu de vie monastique du VII^e au XVIII^e siècle, elle présente une architecture variée comme en témoignent la salle capitulaire du XII^e siècle, le cellier du XIV^e siècle ou bien le cloître du XVIII^e siècle.

L'ancienne nef romane de l'église abbatiale, détruite dans les années 1810, a fait l'objet de fouilles archéologiques. Une crypte archéologique permet aux visiteurs de découvrir le résultat de ces recherches.

Tout au long de l'année, l'Abbaye, Cité de la parole et du son, accueille de nombreux événements culturels, ainsi que les collections du Musée d'Art et d'Histoire et des expositions temporaires.



© Titouan Rimbault



2021 a été marquée par **la première édition de Parole et Parole(s)** à l'Abbaye Saint-Germain. Un événement incontournable reconduit chaque année, symbole de la Cité de la parole et du son.

Retrouvez le programme de l'édition 2023 p. 12-15

L'Abbaye, une atmosphère propice à la création et à la diffusion :

• Des résidences d'écrivains ou de chercheurs, d'équipes artistiques :

L'Abbaye accueille régulièrement des chercheurs en archéologie et en histoire. Mais elle peut aussi accueillir des plasticiens, des chanteurs, des musiciens, des vidéastes, pour lesquels la parole et le son constituent la base de leurs créations.

• L'accueil de master-class, ateliers de création :

L'Abbaye est propice à la réflexion, à des temps de rencontres, autant de conversations stimulantes pour se confronter à l'actualité, à imaginer les tendances du futur ou comprendre le monde d'aujourd'hui.

• La création d'événements :

Festivals, concerts, rencontres, performances, toute l'année l'Abbaye Saint-Germain propose des moments singuliers, où le public est invité à vivre des expériences uniques.

• La création et l'accueil d'exposition :

En créant de nouveaux partenariats comme avec le Centre Pompidou, l'Abbaye se place comme un lieu référence en Bourgogne Franche-Comté pour l'accueil d'œuvres majeures ou d'artistes en émergence.

• La création numérique :

Lieu patrimonial historique certes, mais lieu tourné vers l'avenir et les nouvelles technologies, l'Abbaye Saint-Germain est à même d'accueillir des temps forts autour des arts numériques, des créations électro-acoustiques, des podcasts.

• L'accueil de tournage :

Site historique, générant une atmosphère unique, le site a déjà accueilli plusieurs productions, courts ou longs métrages.

Collecte de dons avec la Fondation du Patrimoine



L'abbaye Saint-Germain a bénéficié de restauration plus ou moins conséquentes au cours du XX^e siècle mais, face à la tâche incommensurable à mener sur un tel monument, toutes les altérations et tous les désordres n'ont pu être traités. Ainsi, il est urgent d'intervenir sur la couverture du cloître dont l'état sanitaire est critique : gélives, les dalles calcaires s'effritent, se cassent et génèrent d'inquiétantes infiltrations dans les maçonneries. Il n'est plus aujourd'hui durable, pour un monument de cette importance et au regard des nombreux touristes qui le visitent, de maintenir les bâches de protection des tôles. Une nouvelle couverture est donc nécessaire pour redonner tout son éclat à ce beau cloître de style classique.

C'est pourquoi la Ville d'Auxerre a décidé de lancer un appel aux dons en partenariat avec la Fondation du Patrimoine. Ainsi que l'on soit habitant ou ami de la Ville, particulier, comme entreprise, chacun, par sa contribution, aura là l'occasion de montrer son attachement à la conservation de notre Abbaye. Chaque don amènera l'émission d'un reçu ouvrant droit à des déductions fiscales.

+ d'infos sur

www.fondation-patrimoine.org/les-projets/abbaye-saint-germain-a-auxerre



AUXERRE

L'Abbaye Saint-Germain, Cité de la parole et du son à découvrir en 1 clic

NOUVEAU

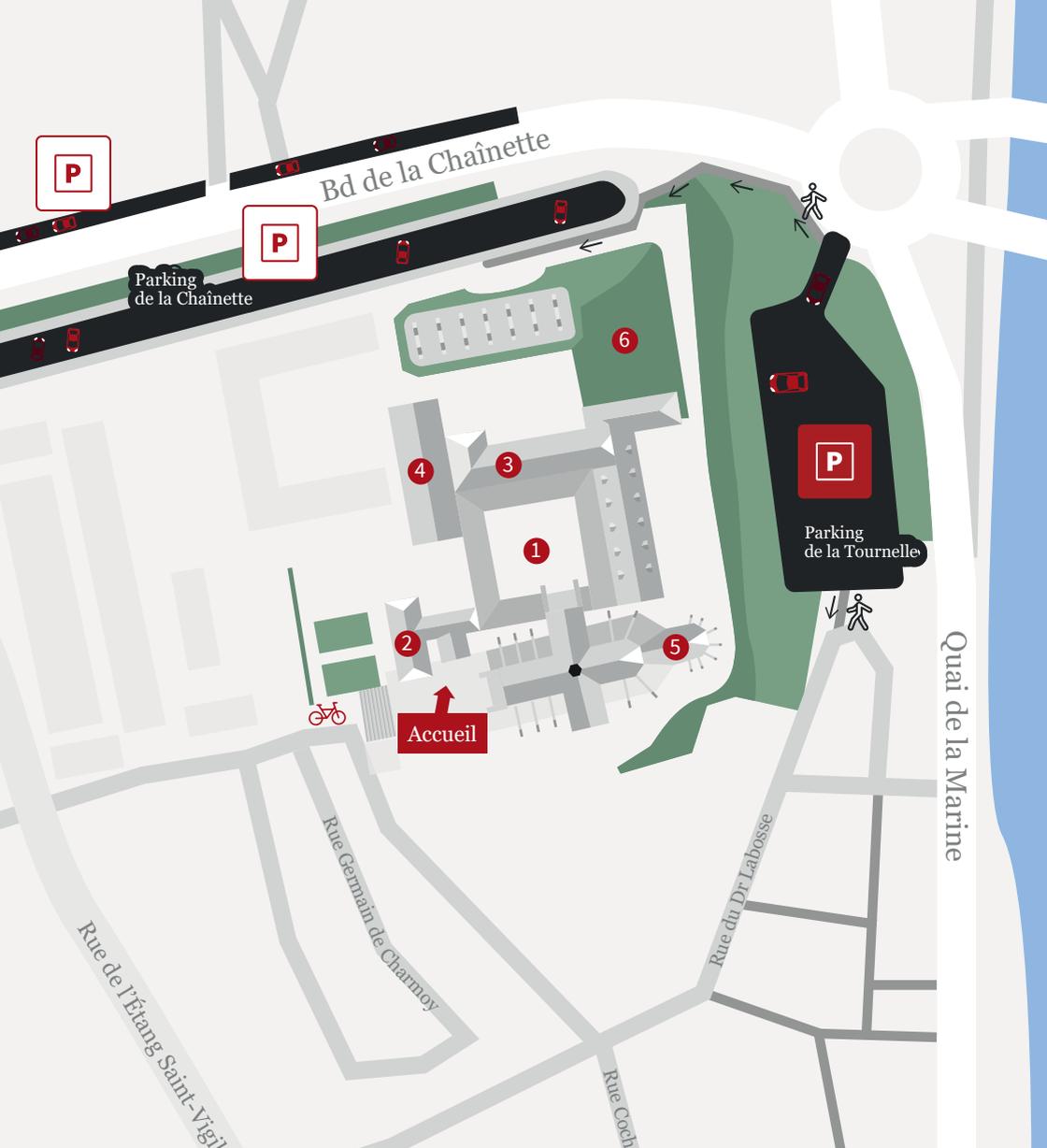
Mise en ligne en avril 2023
www.abbayesaintgermain.fr

- L'actualité de l'Abbaye à tout moment
- La billetterie en ligne

WWW.AUXERRE.FR



@villedauxerre



L'Abbaye Saint-Germain

- ① Le cloître
- ② Le logis de l'Abbé
- ③ La salle de conférence
- ④ Le cellier
- ⑤ Église Abbatiale
- ⑥ Les jardins nord



Parking gratuit



Parking payant



Parking vélo



**Accès piéton
depuis les parkings**

P
R
O
G
R
A
M
M
E



JUSQU'AU 10 AVRIL |

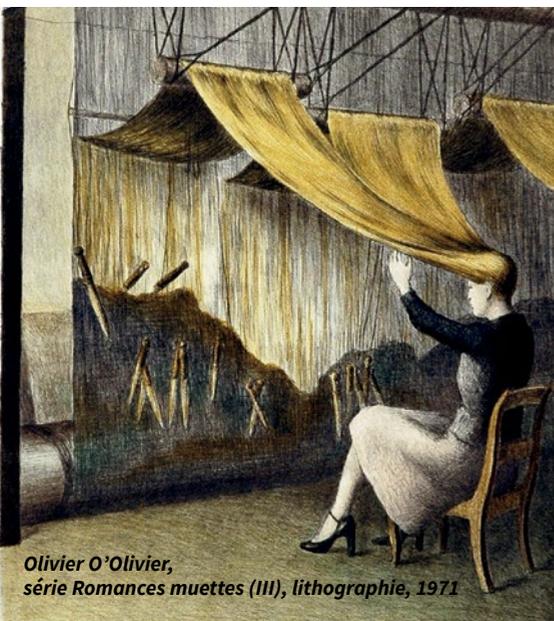
Exposition Artothèque : Bizarre, vous avez dit bizarre ?

Logis de L'Abbé

Commissariat : Nathalie Amiot, directrice artistique de Hors[]Cadre, chargée de mission artothèque

L'étrange, l'incongru, le monstrueux a toujours été une source inépuisable de création, que l'on pense aux peintures de Jérôme Bosch, peuplées de bêtes hybrides et de figures diaboliques, aux images fantastiques et oniriques d'Odilon Redon, de Max Ernst, de René Magritte ou de Salvador Dali... Charles Baudelaire, lui-même, n'a-t-il pas affirmé «Le beau est toujours bizarre» ?

A travers les œuvres d'Olivier O'Olivier, de Roland Topor, de Glen Baxter, d'Antonio Toter et bien d'autres encore, nous pourrons apprécier la manière dont les artistes contemporains bousculent les conventions attachées à la représentation du réel en distillant du mystérieux et de l'irrationnel dans les scènes les plus quotidiennes et les plus banales.



*Olivier O'Olivier,
série Romances muettes (III), lithographie, 1971*

31.03.2023→
02.04.2023

JOURNÉES
EUROPÉENNES
DES MÉTIERS
D'ART

31 MARS AU 2 AVRIL |

Les Journées Européennes des Métiers d'Art

**31/03 : 9h30-17h | 01/04 : 10h-19h |
02/04 : 10h-18h**

Une cinquantaine d'artisans et artistes d'art dans des domaines très variés seront présents : ébéniste, céramiste, création de luminaires, couture, sellerie, maroquinerie, encadrement d'art... Au programme : des démonstrations, restauration de meubles, maroquinerie, dorure sur bois, laque, restauration de tableaux, restauration de fauteuils, restauration de faïence...

Des ateliers de découverte pour les jeunes seront proposés : décoration avec de la peinture naturelle, origami, apprentissage de la gravure, création de bijoux...

**Contact et information Thierry HUMBLLOT /
thumblot@artisanat-bfc.fr / 03 86 42 05 89**

5 & 12 AVRIL |

Les conférences de l'Ecole du Louvre

**05/04 : 18h30 |
12/04 : 16h30 et 18h30**

18h30 | Salle de conférence

La SAMA (Société des Amis des Musées d'Auxerre) finit en avril le cycle intitulé « Hommes et dieux au service de l'idéal grec », **Contact : permanence de la SAMA à l'Abbaye Saint Germain le jeudi entre 14 et 15 heures, ou par téléphone au 06 63 04 98 83 .**



© Arnaud Chassery

7 AVRIL |

Conférence Arnaud Chassery

18h30 | Salle de conférence
**Dans le cadre de la semaine
olympique et paralympique.**

Arnaud Chassery, né à Joigny, est un explorateur français, spécialiste de nages longues distances.

Il traitera de l'inclusion par le sport et l'aventure, dépassement de soi et adaptation du corps en conditions extrêmes.

22 & 23 AVRIL |

Auxerre se prend aux jeux

De 10h à 18h |

L'Abbaye Saint-Germain se transforme en terrain de jeux le temps d'un week-end !

En plein essor depuis plusieurs années, les jeux de société sont tout à la fois divertissants, source d'échange et de partage, de découverte de soi et des autres, mais aussi des objets culturels à part entière. Quel écrin plus beau que l'abbaye Saint Germain pour servir de vitrine auxerroise aux différents univers ludiques !

Venez découvrir toutes les facettes du jeu de société : jeux de plateau, jeux de cartes, jeux de figurines, jeux de rôle, tous les univers seront représentés au cours de cet événement, organisé par les associations ludiques auxerroises.

**A partir de trois ans. Entrée gratuite,
restauration sur place**



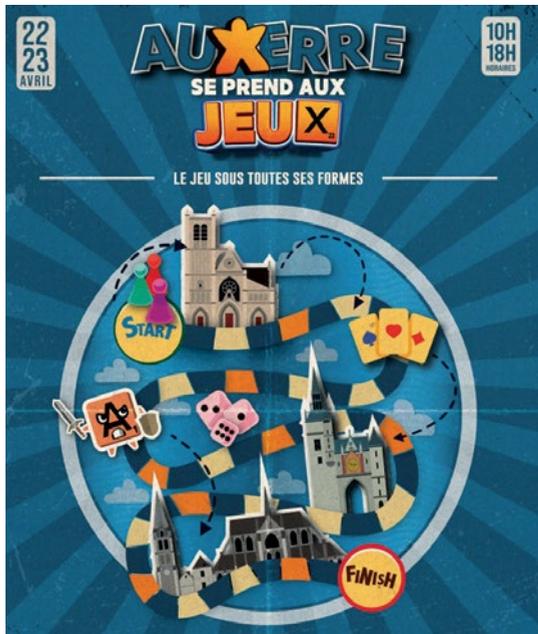
14 AVRIL |

Conversations de l'Abbaye #1

18h30 | Salle de conférence

« Plutôt nourrir, pour une agriculture respectueuse des hommes et du vivant » avec NOÉMIE CALAIS

Noémie Calais est éleveuse de porcs noirs en agriculture biologique dans le Gers. Diplômée de Sciences Po Paris, elle commence sa vie professionnelle dans le milieu du conseil à Londres et change de cap suite à des problèmes de santé. Son expérience et ses réflexions ont fait l'objet d'un livre co-écrit avec Clément Osé, *Plutôt Nourrir*.



DU 21 AVRIL AU 21 MAI |

Exposition l'Art Sacré en lumière

Logis de l'Abbé

En France, le XX^e siècle marque le renouveau de l'Art sacré.

Dans l'Yonne, des artistes souvent multidisciplinaires y contribuent. Dans les monastères, les églises et les chapelles, des fresques, des peintures, des sculptures témoignent de toutes ces recherches diverses, modernes et originales.

Evocation à travers quelques œuvres de Fernand PY, Henri BROCHET, Magdeleine MOCQUOT, François BROCHET, Robert FALCUCI, Jeanne PIERLOT, Edgar DELVAUX, Angelico SURCHAMP, Frère Yves et Marc HENARD.

L'exposition continue au Musée Leblanc Duvernoy « Magdeleine Mocquot : l'art de la Médaille »

Artiste multidisciplinaire, Magdeleine Mocquot est l'une des rares femmes à s'être adonnée à l'art de la médaille. Durant près d'une quarantaine d'années, elle met tous ses talents en lien avec la sculpture, la gravure et le dessin pour réaliser quarante modèles, d'une grande diversité stylistique et thématique, édités principalement par la Monnaie de Paris, entre 1948 et 1983.

Venez (re)découvrir l'univers particulièrement raffiné des médailles de Magdeleine Mocquot.

Visite guidée de l'exposition
le 26 avril, le 17 mai à 15h

Réservation : 03 86 18 05 50



28 AVRIL |

Concert des professeurs du Conservatoire «Terra Nostra»

20h30 | Salle de conférence

L'ensemble Terra Nostra réunit quatre jeunes artistes autour de la voix, l'accordéon, le traverso et la percussion.

Un voyage musical qui témoigne de l'introduction et de l'adaptation de la musique européenne et africaine en Amérique, à partir d'une conversation imaginaire entre les langues des Mayas, Aztèques, Incas et des Espagnols,

Incarnés par l'ensemble Terra Nostra, textes et musiques de l'Amérique du XVII^{ème} au XXI^{ème} siècle.

Avec : Luis Perez (accordéon), Lucille Bailly, (voix), Willemine Lecointre (traverso), Laure Comeil (percussions)

AUXERRE

CONCERTS
SPECTACLES
ATELIERS
EXPOSITIONS

PAR- OLE ET PAROLE(S)

FESTIVAL
DES ARTS
DE LA PAROLE

DU 2 AU 6 MAI 2023

À L'ABBAYE SAINT-GERMAIN

RENSEIGNEMENTS
03 86 18 02 94

WWW.AUXERRE.FR

   @villedauxerre

Abbaye
Saint Germain
Cité de la Parole
et du Son

Des rendez-vous à ne pas manquer

SAMEDI 6 MAI |

**Louis Chedid et
Yvan Cassar**

« En noires et blanches »

20h | Cloître de l'Abbaye

Louis Chedid a proposé à Yvan Cassar, chef d'orchestre et arrangeur de génie, de revisiter son répertoire en piano voix. Sur scène, autour de différents pianos, toute la sensibilité et la beauté des textes de Louis Chedid se feront entendre pour le plus grand plaisir des spectateurs.

Tarif : 12€ - Réservation à l'Abbaye ou au 03 86 18 02 90

En cas d'intempéries le concert aura lieu au théâtre d'Auxerre

MARDI 2 MAI |

**PRENDS EN DE LA GRAINE -
Johann Charvel**

15h (1h30) | Jardin du logis

Johann Charvel, le bonimenteur, déclame ses bons mots, anciens ou rares, pour votre plus grand plaisir.

MERCREDI 3 MAI |

**ITO AU PAYS DES SONS -
Cie le bruit du son**

10h30 (40') | Salle de conférence

Ito nous plonge dans un voyage sonore côtoyant les rives de l'Asie, de l'Afrique, de l'Amérique du Sud, de l'Europe.
À partir de 3 ans

BEATBOXER - Robin Cavailles

14h et 15h (60') | Salle de conférence

Robin Cavailles a réalisé deux cents concerts avec Box Office est aussi devenu, en 2017, le tout premier champion de France de beatbox dans la catégorie loop station.

Réservation : 03 86 18 02 90



**SCULPTURES SONORES
INTERACTIVES – Philémo,
sculpteurs de son**

De 14h à 18h | Parvis de l'Abbaye

Une exposition interactive de sculptures sonores.

LE GRENIER À PÉPÉ – Cie K-Bestan

15h30 (50') | Jardin du Logis

Quel bazar ce grenier où Grand-Père, ancien artiste de cirque, a laissé toutes ses valises et autant de souvenirs ! Sûr que son petit-fils, en décidant de ranger ce lieu, ne s'attendait pas à faire une telle rencontre : au fond d'une malle, il découvre une marionnette plutôt particulière... **À partir de 6 ans**

ORILIA

18h (1h15) | Cloître de l'Abbaye

Chanteuse et multi-instrumentiste, la finaliste de « La France a un Incroyable Talent 2022 » se produira à l'Abbaye.



© Sébastien Durand

SAMEDI 6 MAI |

INVITATION AU BRUITAGE - Joseph Sardin

De 14h à 18h (20') | Parvis de l'Abbaye

Joseph SARDIN est preneur de son depuis plus de 20 ans, bruiteur et fondateur du site internet de sons gratuits et libre de droits LaSonotheque.org. Il anime la web-émission « Le Labo du Bruiteur » et propose régulièrement des initiations auprès des jeunes, et moins jeunes, en milieu associatifs, scolaires ainsi que lors de festivals.

APPARITIONS/DISPARITIONS – Cie les souffleurs commando poétiques

De 14h à 18h (5') | Parvis de l'Abbaye

Les Souffleurs proposent une métaphore poétique du flux informatif anonyme en chuchotant dans les oreilles des hommes à l'aide de cannes creuses (les Rossignols) des secrets poétiques, philosophiques et littéraires.

BOIS TA LETTRE – Cie Creton'art

14h30 et 16h30 (30') |

Parvis de l'Abbaye

A l'aide de visuels colorés et énigmatiques, Didier Jaunet, malicieux, interpelle l'assemblée en jouant avec les lettres et les mots.

MASSAGES SONORES –

Cie Compagnie SF

De 14h à 18h (30') |

Parvis de l'Abbaye

Confortablement installé dans des transats, le public est invité à poser un casque audio sur ses oreilles et à se laisser bercer par quelques minutes de poésie musicale. De la voix au micro, du micro aux casques, des casques aux oreilles et directement au cerveau.

LES CONTES DU PARAPLUIE -

Cie Les Mots du Vent

De 14h à 18h | Parvis de l'Abbaye

Vous a-t-on déjà convié sous un petit coin de paradis ? Trois conteurs vous invitent à entrer sous leur large parapluie pour proposer une bande-son et un objet jailli de nulle part, une parenthèse drôle et poétique.

CONFERENCE BERTRAND PÉRIER

15h30 | Salle de conférence

Avocat spécialiste des arts oratoires, Bertrand Périer est de retour au festival.

PARLONS - Cie Azurkam

18h (40') | Jardin du Logis

PARLONS est une ode à la parole. Margaux SEON, accordéoniste et Marie VELA, trapéziste, questionnent le rapport au texte sur le plateau, la prise de parole en perpétuel mouvement, la texture des sons, des intonations, des respirations, le sens de la matière et du silence.



© JM Coubart



ÉVÉNEMENTS | en dehors de l'Abbaye

JEUDI 4 MAI |

MEHDI KRÜGER et OSTAX

20h | La Scène des Quais

Musique et poésie : un temps de slam. Poète-interprète, le verbe de Mehdi Krüger tient autant de la boxe que de la danse. Il développe une langue houleuse et langoureuse en dialogue avec les guitaristes blues d'Ostax. **Gratuit / Sur réservation : 07 44 28 17 00**

VENDREDI 5 MAI |

BENOIT DOREMUS - « Y'a de la voix ! »

20h30 | Concert au Silex

Quinze ans déjà qu'il est là, funambule de la chanson française, indépendant et ouvert. Benoit Doremus a accompagné le projet «Y'a de la voix» du conservatoire. **Tarifs : 5 à 10€**

MATCH LITTÉRAIRE

21h | La Scène des Quais

Yves Javot et ses acolytes improvisent sur les mots du public : un nom, un verbe, un complément tiré du chapeau ... **Tarif : 12€**

SAMEDI 6 MAI |

COLETTE, MARIE NÖEL, DEUX FEMMES EN LEURS JARDINS - Société des sciences

11h | Théâtre de verdure Maison Marie-Noël, rue Marie-Noël

Lecture de textes avec Mathilde Mosnier, Annie et Alain Grivel (lectures) et Pierre Rousselle (guitare).

BOIS TA LETTRE – Cie Creton'art

11h30 - 12h (30') | Marché

A l'aide de visuels colorés et énigmatiques, Didier Jaunet, malicieux, interpelle l'assemblée en jouant avec les lettres et les mots.

MATCH D'IMPRO ET SPECTACLE

18h et 21h | La Scène des Quais

Tarifs et renseignements au 07 44 28 17 00

POUR LES SCOLAIRES

Entre le 21 et 24 mars

Rêve toujours - Cie Créton'art

Atelier d'écriture et collectage de rêves auprès des différents publics fréquentant les Espaces d'Accueil et d'Animation.

Mardi 2 mai

Rêve toujours - Cie Créton'art

Installation du collectage des rêves dans le jardin du logis la semaine du festival par les usagers des Espaces d'Accueil et d'Animation.

Mardi 2 mai et Mercredi 3 mai

Beatboxer - Robin Cavallès

Intervention du champion de France de beatbox auprès des collégiens ainsi qu'auprès des élèves du conservatoire.

Jeudi 4 mai

Concours de jeunes lecteurs

Concours de lecture à voix haute : Des classes de CM1 et CM2 de l'Auxerrois vont concourir pour l'élection des meilleurs lecteurs de la classe.

Vendredi 5 mai

Concours d'éloquence

Des classes de terminales des lycées Fourier, de Jacques Amyot et de Albert Schweitzer à Champs sur Yonne se départageront sous le regard expert de Bertrand Périer et Medhi Krüger.

11 MAI |

Conversations de l'Abbaye #2

18h30 | Salle de conférence

**« Vivre et écrire le pouvoir »
avec CAMILLE PASCAL**

Auteur de romans historiques, Camille Pascal a aussi été conseiller à la présidence de la République. Son œuvre a été saluée par le grand prix de l'Académie française. Dans son dernier ouvrage *L'air était tout en feu*, il fait renaître avec virtuosité le temps enflammé de la Régence et de l'enfance du Roi-Soleil.



13 MAI |

La nuit des musées

18h - minuit

Star Toys - salon du jouet retro

10h - minuit

Le 13 Mai ce n'est pas un événement que vous retrouverez à l'Abbaye, mais deux !

L'association Aux'ID vous proposera son salon du jouet rétro et vous pourrez continuer à garder votre âme d'enfant pour la 19^e édition de la Nuit européenne des Musées, où jeux et jouets rétro envahiront les collections !

Le temps d'une nuit, le public est invité à découvrir de manière insolite, festive et ludique les richesses des musées.



27 MAI | Fleurs de Vigne

De 16h à 22h | Cloître de l'Abbaye

Venez à la découverte des vins de l'auxerrois,

De 16h à 18h : Des ateliers ludiques et pédagogiques seront à votre disposition pour vous initier à la dégustation ou, pour les plus amateurs, améliorer vos techniques grâce à Oeno Mélo. Vous irez à la découverte des cépages de l'Yonne avec la Grange de Beauvais et de ses senteurs avec la Cave aux arômes du BIVB, vous voyagez en immersion dans les vignes grâce à nos casques de réalité virtuelle. Mais aussi, une visite historique sur l'histoire de l'Abbaye et les vignobles et tout savoir sur le phylloxera (avec A.Gautherin)

Grâce à une chasse au trésor vous découvrirez tous les mystères de l'Abbaye !

Cet événement familial fera participer également les enfants avec des ateliers qui mettront tous leurs sens en éveil !

À 18h : table ronde sur l'avenir de la viticulture avec S. Woillez du Domaine de la Croix Montjoie à Vezelay, B. Verret du Domaine Verret de Saint Bris et F. Espana du restaurant le Wine Not à Chablis, modérée parle le journaliste Antonio Rodriguez

A partir de 19h : Pour finir cette belle journée, un bal guinguette avec les "Balochiens" vous accueillera en compagnie des vigneron de Saint-Bris-le-Vineux.

Gratuit - restauration le soir sur place

Le dimanche 28 mai, Fleurs de vigne sera sur les quais de l'Yonne



31 MAI |

Atelier des musées « Du fil à retordre »

10h | Abbaye Saint-Germain

Façonnez le fil de fer et travaillez le métal à repousser pour créer une fibule gallo-romaine semblable à celles du musée d'art et d'histoire.

**Sur réservation au 03 86 18 05 50,
dans la limite des places disponibles
À partir de 6 ans**

DU 3 AU 26 JUIN |

Exposition de l'école des beaux-arts « Paréidolie »

Logis de l'Abbé |

Les paréidolies sont le résultat de notre sensation de voir des formes, des images dans les nuages, les taches, les racines ... Elles font partie des illusions d'optique, elles sont subjectives car chacun peut voir une chose différente. Chacun des 5 enseignants de l'école des beaux-arts et leurs élèves proposent une déclinaison du thème « Paréidolie »

LES MERCREDIS DE JUIN |

Les contes du Marronnier

15h-16h | Pour les 6-10 ans / 16h-17h | Pour les 3-6 ans

A l'ombre du marronnier laissez vous bercer par une douce voix qui vous emmènera au pays des contes...

Réservation au 03 86 18 02 90

Gratuit - un goûter sera servi à l'issue du conte

Les 7, 14, 21 et 28 juin 2023

10 & 11 JUIN |

Bourse aux livres

10h-12h et 14h-18h |

Cloître de l'Abbaye

Comme chaque année, depuis maintenant plus de quinze ans, l'Abbaye Saint-Germain se métamorphosera, le temps d'un week-end, en une grande librairie emplie de milliers de livres de seconde main, en parfait état, triés et proposés par thème : romans, polars, littérature pour la jeunesse, et bien d'autres (SF, Histoire, poésie, spiritualités, cuisine, animaux, témoignages...).

Le Spf de l'Yonne financera, grâce aux fonds récoltés, les séjours-vacances de familles à revenus modestes.

Contact : Fédération de l'Yonne du Secours populaire français, 121 rue de Paris à Auxerre : 03 86 46 77 12 ou contact@spf89.org.



15 JUIN |

Conservations de l'Abbaye #3

18h30 | Salle de conférence

« D'Auxerre aux sommets du cinéma » avec **JEAN-PAUL RAPPENEAU** modéré par **David Le Bailly**

L'Auxerrois Jean-Paul Rappeneau est une légende du cinéma français. Né dans notre ville en 1932, il a réalisé plusieurs chefs d'œuvre comme *Cyrano de Bergerac* avec Gérard Depardieu, *La vie de château* avec Catherine Deneuve, *Tout feu, tout flamme* avec Yves Montand et Isabelle Adjani...





DU 20 JUIN AU 31 DÉCEMBRE |

Paysages sonores

Inauguration le 30 juin

Le Centre Pompidou renforce son partenariat avec la Ville d'Auxerre et la Cité de la parole et du son. Cette année c'est une expérience insolite et immersive qui attend les visiteurs !

Les murs de l'Abbaye vont résonner de créations sonores issues des collections du centre Pompidou. Vous découvrirez lors de votre visite des ambiances différentes, surprenantes ou contemplatives. Une œuvre majeure à découvrir sera celle de Bill Fontana, artiste américain, qui a capté les sons traversant les cloches de Notre-Dame depuis qu'elles sont à l'arrêt.

Laissez-vous porter par cette expérience de visite qui ne ressemblera à aucune autre !

18 JUIN |

Concert des professeurs du Conservatoire «C'est quoi un arbre»

17h | Salle de conférence

Un concert à 3 voix, Harpe, Marimba et autres fantaisies sonores... Inspiré de l'album « C'est quoi un arbre » de Emma Robert et Mathilde Joly - Editions Mouch

Au son du marimba, de la harpe et autres objets sonores, 3 musiciennes racontent, chantent, jouent les multiples facettes de l'arbre. Avec Stéphanie Ballet (récit, chant et fantaisies sonores), Rachel Davergne (percussions et voix), Marjorie Harter (harpe et voix).

Jeune public et famille

7 JUILLET |

Chorale du Silex

20h | Cloître de l'Abbaye

Venez découvrir cette chorale constituée d'une cinquantaine de choristes, créée en janvier 2017.

Leur répertoire de Musiques Actuelles est essentiellement basé sur les formations nationales ou internationales passées au Silex ou au Catalpa Festival et constamment étoffé (Triggerfinger, Mademoiselle K, Jane Added, Shakaponk, Malted Milk, Skip The Use, Electro Deluxe etc...)



1ER JUILLET |

Charivari

De 15h à 21h | Concert à 18h30

Mais qu'est ce que Charivari ? Une journée festive organisée par les espaces d'accueil et d'animations de la ville. Spectacles amateurs et professionnels (musique, théâtre, art du spectacle, arts visuels, danse) menés par les habitants des quartiers et des compagnies extérieures seront au rendez-vous.

Après une déambulation dans Auxerre, Charivari envahit l'Abbaye avec pour thème cette année, le patrimoine.

Restauration sur place.



8 JUILLET | Notes d'été d'Irancy

20h | Cloître de l'Abbaye

Pour la 1^{ère} fois, le Festival de musique "Notes d'été à Irancy" proposera un concert "à l'espagnole", en amont de sa programmation habituelle (du 19 au 23 juillet), à la frontière des musiques savantes et populaires, en partenariat avec l'Abbaye Saint-Germain.

La mezzo-soprano Maria Mirante et le pianiste Paul Beynet y dépeindront une Espagne tour à tour ardente, poétique, nostalgique, humoristique, dans un programme composé de grands cycles de mélodies espagnoles, de chansons populaires, d'airs extraits de zarzuelas, et de pièces pour piano solo de Falla, Granados, Turina, du poète García Lorca, ou encore de compositeurs méconnus tels Obradors, Chapí, Barbieri, Serrano...



Rythmes effrénés, courbes envoûtantes et sentiments exacerbés seront au rendez-vous pour ce voyage en terres ibériques !

Renseignements :

www.notesmusicales-irancy.com

12 JUILLET | Ô la belle toile !

22h |



Le cinéma de plein air est de retour, l'Abbaye ouvre la saison avec la diffusion du film *Ténor*. Les autres représentations auront lieu dans les villages de l'Auxerrois.

Ténor (2022)

Comédie de Claude Zidi Jr avec Michèle Laroque et Mohammed Belkhier (MB14)



6 AOÛT |

Bassa Toscana, spectacle « Danza Stravagante » Il était une fois le climat

20h30 | Parvis de l'Abbaye

Le spectacle Danza Stravagante, revisite le thème de la mythologie grecque de la Pellegrina, considéré comme le premier opéra baroque. Il invite les Dieux de l'Olympe à un retour sur terre. Ce spectacle mettra en scène les stagiaires du stage estival encadrés par des artistes professionnels (musiciens, danseurs et comédiens), de la Cie Bassa Toscana.

Une invitation à un Bal Renaissance clôturera la soirée.

Artistes invités | Danse : Bernadette Jacquet, Stéphane Quéant, Gudrun Skamletz.

Musique : Solène Riot.

Comédiens : Olivier Banse, Camille Bonnardot

19 JUILLET ET 9 AOÛT |

Animation « Jeux de mains, jeux gallo-romains ! »

15h | Cloître de l'Abbaye

Marelle, latroncules, loculus... les enfants savaient s'amuser en Gaule romaine ! Testez en famille les jeux de stratégie et de casse-tête de nos ancêtres les Gallo-Romains.

A partir de 7 ans, sur réservation au 03 86 18 05 50, dans la limite des places disponibles

DU 25 AU 27 AOÛT |

Rues Barrées



Les Rues Barrées reviennent pour leur 6^{ème} édition dans les rues de la Ville et à l'Abbaye ! 3 Jours de spectacles, de surprises, de rire et de bonne humeur !

Profitez du cadre de l'Abbaye pour en prendre plein les yeux !

Retrouvez le programme sur www.auxerre.fr



9 SEPTEMBRE |

Forum des associations

De 10h à 18h |

Le forum des associations revient cette année à l'Abbaye Saint-Germain.

En accès libre et gratuit, ce moment unique d'échanges sera l'occasion de rencontrer les nombreuses associations de la ville mais également de passer une journée conviviale avec des animations et découvertes.

Environ 150 associations auxerroises seront présentes de 10h à 18h, regroupées en trois catégories : Culture, Solidarité et Sport. C'est l'opportunité de découvrir les bénévoles des associations, de le devenir vous-mêmes ou encore de trouver des activités à réaliser en famille, entre amis ou seul.e.

16 & 17 SEPTEMBRE |

Les Journées européennes du patrimoine

Le patrimoine auxerrois s'anime grâce à des initiatives publiques ou privées. Une occasion d'aller à la rencontre de ces passionnés, bénévoles ou professionnels, qui œuvrent au quotidien pour la mise en valeur du patrimoine.

Les initiatives proposées dans l'Auxerrois seront recensées dans un programme commun.

A l'Abbaye, le public pourra découvrir ou redécouvrir ses célèbres cryptes.

Temps fort 2023 : les 800 ans de l'affranchissement d'Auxerre



29 SEPTEMBRE |

Journée mondiale de la traduction

10h - 18h | Salle de conférence

La Journée mondiale de la traduction est une manifestation célébrée depuis 1953. Elle a pour objectif de faire découvrir les métiers de la traduction et de l'interprétation dans toute leur diversité et leur complexité.

Au programme, table ronde, ateliers et concours de traduction, avec une ouverture sur des questions liées telles la médiation linguistique ou encore l'accessibilité. Sur le thème de la traduction et de l'interprétation dans les domaines des arts et de la culture.

Cette journée est ouverte à tout public intéressé : traducteurs et interprètes en activité, aux chercheurs, formateurs, étudiants, mais aussi les personnes qui envisagent de se former à ces métiers ou qui sont appelées à travailler avec des linguistes professionnels.

Organisée par la délégation territoriale CABFC, la Société française des traducteurs et l'équipe du Master Traduction multimédia et le laboratoire Texte-Image-Langage de l'université de Bourgogne.

30 SEPTEMBRE |

Concert des professeurs du Conservatoire

20h30 | Salle de conférence

A la découverte d'un répertoire peu courant pour une formation peu courante, couvrant des esthétiques et époques diverses depuis le début du XIX^e siècle jusqu'à la fin du XX^e. Des œuvres écrites pour la formation et des adaptations d'œuvres. Éclectisme, tourbillonnements et légèreté avec au programme des oeuvres de *Friedrich Kulhau*, *Claude Debussy*, *Franz Doppler*, *Herman Beeftink*, *Ian Clarke*, *Astor Piazzolla* et *Jean-Michel Damase*. Avec Nathalie Diome (piano), Marie-Hélène Fricant de France et Ludivine Mollat (flûte traversière), professeurs au Conservatoire d'Auxerre.

VACANCES DE

LA TOUSSAINT |

Murder Party

Découvrez l'Abbaye autrement le temps d'une soirée à travers des énigmes à résoudre avec la Murder Party. Enquêteurs, votre aide sera nécessaire !





VISITES

Visites guidées de l'Abbaye

Visite guidée de la crypte carolingienne

VISITES TOUS LES JOURS
(SAUF JUILLET-AOÛT)

En semaine : 11h et 15h (français)
12h et 16h (anglais)

Week-end : 11h et 14h30 (français)
12h et 17h (anglais)

VISITE TOUS LES JOURS EN JUILLET-AOÛT

11h et 14h30 (français)
12h et 17h (anglais)

Durée 40 min - tarif : 8€

Visite thématique *Parole de moine*

Découvrez l'histoire de ce lieu emblématique à travers la vie des moines.

Week-end : 15h30 (français)

Durée 1h15 min - tarif : 10€

Visites en autonomie de l'Abbaye

Immersion dans l'histoire avec l'application Legendr

À travers l'application Legendr partez sur les traces de Germain et découvrez l'histoire de ce site remarquable.

Application et parcours gratuits

Nouveau !

Explorateurs Abbaye

Cette année, l'abbaye propose aux familles un nouveau cahier d'activités illustré. Seul ou à plusieurs, ouvrez grand les yeux et partez à l'aventure en répondant aux questions !

Votre exploration vous permettra d'en apprendre plus sur l'histoire du site et son architecture.

Vente à l'accueil de l'abbaye : 2€



L'Abbaye au fil du temps

Les guides de l'Abbaye Saint-Germain vous feront découvrir ce site d'exception à travers des visites thématiques qui vous donneront l'impression de remonter dans le temps.

Saint-Germain à travers les siècles

Vous revivrez la vie du site à travers ses époques marquantes : la vie de Germain l'Auxerrois, puis l'époque médiévale et son organisation monastique, l'incontournable crypte abritant le tombeau de saint Germain, l'église et son avant nef, et enfin le parvis de la période révolutionnaire à nos jours.

Durée : 1h

Vis ma vie de moine !

Cette visite vous fera revivre la journée type d'un moine. En passant de salle en salle, vous comprendrez l'utilisation et l'utilité de chacune dans la journée d'un moine.

À l'issue de cette visite la vie monastique n'aura plus de secret pour vous.

Durée : 1h

T'as le droit de copier

Plongez dans l'activité d'un scriptorium médiéval. Au cours de la visite, les élèves découvriront le travail des moines copistes, depuis la préparation des feuilles de parchemin jusqu'à la réalisation du décor enluminé, en passant par la fabrication des encres et des outils nécessaires. La visite est également l'occasion d'évoquer la place du manuscrit dans la société médiévale et le rayonnement de l'École d'Auxerre.

Durée : 1h

Lézard des arts

DE 5 À 17 ANS

Que vous soyez de l'Auxerrois ou non, venez découvrir un élément du patrimoine auxerrois, puis participez à des ateliers de création, accompagné d'un artiste.

Ateliers réalisés pendant les vacances scolaires :

Vacances de Printemps |

Du 11 au 14 et du 17 au 21 avril

Vacances d'Été |

10 juillet au 11 août

Vacances d'Automne |

du 23 au 27 octobre et
du 31 octobre au 3 novembre

Tarifs : de 1€ à 5€ la demi-journée

(en fonction du quotient familial du foyer et du lieu de résidence de l'enfant)

Contact : 03 86 18 02 92 / 03 86 72 44 20
lezardsdesarts@auxerre.com





Informations pratiques

HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1^{er} avril au 31 octobre

Tous les jours : 10h - 13h / 14h - 18h

Du 1^{er} novembre au 31 mars

Tous les jours, sauf le mardi :
10h - 12h / 14h - 17h.

Le site est fermé du 1^{er} au 31 janvier,
le 1^{er} mai et le 25 décembre.

TARIFS

Entrée libre et gratuite.

Visites guidées de la crypte et du site monastique payantes.

Tous les événements sont gratuits sauf mention contraire.

CONTACT

2bis place Saint-Germain
abbaye.saintgermain@auxerre.com
www.abbayesaintgermain.fr
03 86 18 02 90

WWW.AUXERRE.FR



@villedauxerre



RÉGION
BOURGOGNE
FRANCHE
COMTE